

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1635/2006

av den 6 november 2006

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 737/90 om villkoren för import av jordbruksprodukter med ursprung i tredje land efter olyckan vid kärnkraftverket i Tjernobyl

(EUT L 306, 7.11.2006, s. 3)

Ändrad genom:

Officiella tidningen

	nr	sida	datum
► <u>M1</u> Kommissionens förordning (EU) nr 519/2013 av den 21 februari 2013	L 158	74	10.6.2013



KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1635/2006

av den 6 november 2006

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 737/90 om villkoren för import av jordbruksprodukter med ursprung i tredje land efter olyckan vid kärnkraftverket i Tjernobyl

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 737/90 av den 22 mars 1990 om villkoren för import av jordbruksprodukter med ursprung i tredje land efter olyckan vid kärnkraftverket i Tjernobyl⁽¹⁾, särskilt artikel 6, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EG) nr 1661/1999 av den 27 juli 1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 737/90 om villkoren för import av jordbruksprodukter med ursprung i tredje land efter olyckan vid kärnkraftverket i Tjernobyl⁽²⁾ har ändrats flera gånger. Eftersom fler ändringar behöver göras bör förordningen av tydlighetsskäl omarbetas, i enlighet med vad som anges det rullande förenklingsprogrammet i kommissionens meddelande om en strategi för förenkling av lagstiftningen⁽³⁾.
- (2) Nedfallet av radioaktivt cesium efter olyckan vid kärnkraftverket i Tjernobyl den 26 april 1986 har drabbat en rad tredjeländer. Upprepade fall av överskridande av gränsvärdena för radioaktiv kontamination har konstaterats i försändelser av vissa typer av svamp som importeras från ett antal tredjeländer.
- (3) Vissa delar av några medlemsstaters territorier har drabbats av liknande nedfall.
- (4) Skogsområden är vanligen den naturliga livsmiljön för vilda svampar och i sådana ekosystem tenderar cesiumet att stanna kvar i ett kretslopp mellan jorden och växtligheten.
- (5) Därför har den kontinuerliga kontaminationen av vilda svampar med radioaktivt cesium nästan inte minskat alls sedan Tjernobyl-olyckan och kan för vissa arter till och med ha ökat.
- (6) Kommissionen utförde 1986 en utvärdering, som därefter har uppdaterats, av de möjliga riskerna för människors hälsa av livsmedel som kontaminerats av radioaktivt cesium. Med tanke på det aktuella ämnets halveringstid och det faktum att gränsvärdet dessutom i huvudsak motsvarar det gränsvärde som rekommenderas av Codex Alimentarius-kommissionen gäller utvärderingen av de möjliga hälsoriskerna fortfarande.

⁽¹⁾ EGT L 82, 29.3.1990, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 197, 29.7.1999, s. 17. Förordningen senast ändrad genom 2003 års anslutningsakt.

⁽³⁾ KOM(2005) 535 slutlig.

▼B

- (7) Enligt artikel 4 i förordning (EEG) nr 737/90 skall medlemsstaterna kontrollera produkter med ursprung i tredjeland.
- (8) Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelsslågstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet ⁽¹⁾ har det inrättats ett system för snabb varning för anmälningar om livsmedels eller foders direkta eller indirekta risker för människors hälsa. Det systemet bör tillämpas på motsvarande sätt för anmälan av registrerade fall av överskridande av gränsvärdena enligt denna förordning.
- (9) De åtgärder som genomförs på plats i medlemsstaterna härleds ur medlemsstaternas rättsliga förpliktelser enligt artiklarna 35 och 36 i Euratomfördraget, de redan nämnda gemenskapsbestämmelserna och nationella bestämmelser och kontroller som sammantagna är likvärdiga med bestämmelserna i denna förordning vad gäller resultatet. Kommissionen vidtar alla nödvändiga åtgärder för att se till att medlemsstaterna till fullo uppfyller sina rättsliga skyldigheter i detta hänseende. Kommissionen har särskilt den 14 april 2003 utfärdat en rekommendation till medlemsstaterna om skydd av och information till allmänheten när det gäller exponering på grund av fortsatt kontaminering med radioaktivt cesium av vissa vilda livsmedelsprodukter efter olyckan vid kärnkraftverket i Tjernobyl ⁽²⁾.
- (10) Även om bestämmelserna för stickprovstagning och analys av olika jordbruksprodukter med fördel på nytt kan tas upp till övervägande finns det ett omedelbart behov av att skärpa dessa bestämmelser för svamp.
- (11) För att göra kontrollerna effektivare bör följaktligen ett begränsat antal tullkontor fastställas vid vilka vissa produkter får deklarerars för fri omsättning inom gemenskapen.
- (12) Förteckningen över tullkontor och tredjeländer kan ses över vid behov, med beaktande bland annat av i vilken mån gränsvärdena iakttas i framtiden och annan information som gör det möjligt för kommissionen att bedöma om det finns behov av att låta ett tredjeland stå kvar i förteckningen.
- (13) Av samma orsak bör det krävas exportlicenser enligt artikel 4 i förordning (EEG) nr 737/90 för varje försändelse av sådana produkter.
- (14) Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör få lov att efter eget skön ta ut avgifter för stickprov och analyser samt för destruering eller återsändande av produkter, under förutsättning att proportionalitetsprincipen iakttas i samband med att produkterna destrueras eller återsänds och att de avgifter som debiteras under inga omständigheter överstiger de kostnader som uppstått.

⁽¹⁾ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 (EUT L 100, 8.4.2006, s. 3).

⁽²⁾ EUT L 99, 17.4.2003, s. 55.

▼B

- (15) Bestämmelserna i denna förordning överensstämmer med gemenskapens internationella förpliktelser, särskilt de som följer av avtalen om inrättandet av Världshandelsorganisationen, enligt vilka gemenskapen har rätt att anta och tillämpa bestämmelser som är nödvändiga för att uppnå den hälsoskyddsnivå som eftersträvas i gemenskapens medlemsstater.
- (16) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 7 i förordning (EEG) nr 737/90.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De medlemsstater i vilka övergången till fri omsättning sker skall kontrollera halten av radioaktivt cesium i de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EEG) nr 737/90 för att se till att gränsvärdena i artikel 3 i samma förordning iakttas, och kontrollerna skall under alla omständigheter utföras innan varorna tillåts övergå till fri omsättning.

2. Kontrollerna skall utföras genom stickprov enligt följande minimi-krav:

- a) När medlemsstaterna bestämmer hur utförliga kontrollerna skall vara skall de särskilt ta hänsyn till graden av radioaktiv kontamination i ursprungslandet, produkternas egenskaper, resultatet av tidigare kontroller och de exportlicenser som avses i artikel 3 utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 b.
- b) När produkter med ursprung i tredjeland överskrider gränsvärdena skall kontrollerna intensifieras för alla produkter av samma typ med ursprung i det aktuella tredjelandet utan att det påverkar tillämpningen av ytterligare åtgärder enligt artiklarna 5 och 6 i förordning (EEG) nr 737/90.

3. Kontroller av angivna produkter skall utföras enligt följande bestämmelser:

- a) Slaktdjur skall kontrolleras utan att det påverkar tillämpningen av de tullregler som fastställs i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 ⁽¹⁾ och kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 ⁽²⁾ och djurhälsokraven. För tillstånd till övergång till fri omsättning krävs uppvisande av intyg som utfärdats av de behöriga myndigheter som ansvarar för kontrollerna och som bekräftar att köttet har genomgått kontrollsyste- met och att kontrollerna har visat att gränsvärdena inte har över- skridits.

⁽¹⁾ EGT L 302, 13.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

▼B

b) När det gäller produkterna i bilaga I med ursprung i de tredjeländer som anges i bilaga II skall dokumentkontroll ske på grundval av de vederbörligen ifyllda exportlicenser som avses i artikel 3 och som skall medfölja varje försändelse. För varje försändelse på mer än 10 kg färska produkter eller motsvarande mängd skall det göras systematiska stickprov och analyser varvid lämplig hänsyn skall tas till uppgifterna i exportlicensen. Produkterna får endast deklareras för fri omsättning i bestämmelsemedlemsstaten på ett begränsat antal tullkontor. En förteckning över tullkontoren skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning* sedan medlemsstaterna anmält vilka tullkontor som gäller.

4. Om det konstateras att gränsvärdena för en viss produkt överskrider får medlemsstatens behöriga myndigheter kräva att den importerade produkten destrueras eller återsänds till ursprungslandet. I det senare fallet skall ett intyg på att produkten har lämnat gemenskapens territorium sändas till den tullmyndighet som nekade tillståndet till övergång till fri omsättning.

5. För de produkter som avses i punkt 1 i denna artikel kan de behöriga myndigheterna debitera importören för stickprov och analys av produkter i enlighet med förordning (EEG) nr 737/90. För försändelser som överskrider gränsvärdena får de behöriga myndigheterna även från produkternas importör återkräva kostnader i samband med att försändelsen destrueras eller återsänds till ursprungslandet.

Artikel 2

1. Varje medlemsstat skall analogivis tillämpa artikel 50 i förordning (EG) nr 178/2002 och omedelbart underrätta kommissionen om registrerade fall av överskridanden av gränsvärdena i förordning (EEG) nr 737/90 med angivande av ursprungsland, varubeskrivning, varornas kontaminationsgrad, transportmedel, exportör samt uppgifter om det beslut som fattats om de aktuella partierna.

2. Medlemsstaterna skall informera kommissionen om de organ som utsetts att utföra kontrollerna.

3. Kommissionen skall omedelbart informera medlemsstaterna om registrerade fall av överskridanden av gränsvärdena genom det system för snabbt informationsutbyte i gemenskapen som fastställs i förordning (EG) nr 178/2002.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall se till att det i de exportlicenser som utfärdas av behöriga myndigheter i de tredjeländer som anges i bilaga II intygas att produkterna i fråga inte överskrider gränsvärdena i artikel 3 i förordning (EEG) nr 737/90. För exportlicenserna skall en blankett på vitt papper enligt förlagan i bilaga III användas.

2. Kommissionen skall till medlemsstaterna överlämna uppgifter om de myndigheter som i de berörda tredjeländerna bemyndigats att utfärda exportlicenser.

▼B

Artikel 4

Förordning (EEG) nr 1661/1999 skall upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen skall anses som hänvisningar till denna förordning.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.



BILAGA I

Förteckning över produkter för vilka bestämmelserna i artikel 1.3 b skall gälla

KN-nummer:

ex 0709 59	Svampar, färska eller kylda, andra än odlade svampar
ex 0710 80 69	Svampar (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta, andra än odlade svampar
ex 0711 59 00	Svampar, tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas, eller i saltlake, svavelsyrighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd, andra än odlade svampar
ex 0712 39 00	Torkade svampar, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulvriserade, men inte vidare beredda, andra än odlade svampar
ex 2001 90 50	Svampar, beredda eller konserverade med ättika eller ättikssyra, andra än odlade svampar
ex 2003 90 00	Svampar, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, andra än odlade svampar

▼ **B**

BILAGA II

Förteckning över de tredjeländer som avses i artikel 3

Albanien
Vitryssland
Bosnien och Hercegovina
Bulgarien

▼ **M1**

▼ **B**

Liechtenstein
F.d. jugoslaviska republiken Makedonien
Moldavien
Montenegro
Norge
Rumänien
Ryssland
Serbien
Schweiz
Turkiet
Ukraina



BILAGA III

EXPORTLICENS FÖR JORDBRUKSPRODUKTER (EN LICENS PER ART)

Denna licens skall lämnas in i tre exemplar i samband med övergången till fri omsättning och skall behållas av tullen

Intygande från exportören

1. Exportör (namn, fullständig adress, land)	5. Ursprungsland	6. Bestämmelseland
2. Mottagare (namn, fullständig adress, land)	7. Fakturanummer	
3. Transportmedlets identitet	8. Antal kollin och slag	9. Märkning och partinummer
4. Produktbeskrivning	10. Bruttovikt (kg)	11. Nettovikt (kg)
12. Undertecknad, som ansvarar för exporten, intygar att ovanstående uppgifter är korrekta Datum: Ort: Namn (namnförtydligande): Namnteckning ⁽¹⁾ :		

⁽¹⁾ Namnteckningar och stämplat ska vara i en annan färg än texten.



Intygande från laboratoriet

13. Antal stickprover från de produkter som anges ovan, tagna av en person som bemyndigats av de behöriga myndigheterna:	15. Laboratorium (namn, fullständig adress, land)
14. Konstaterade radioaktivitetsnivåer för varje stickprov (Bq/kg) (ange varuparti för varje stickprov): Rapport nr datum Rapporten skall överlämnas omgående på begäran av tillsynsmyndigheten.	16. Ackrediterande organ (namn och adress)
	17. Datum, namn (namnförtydligande), namnteckning och laboratoriets stämpel ⁽¹⁾

Intygande från den behöriga myndigheten

18. Undertecknad intygar att den ackumulerade radioaktivitetsnivån i form av cesium 134 och 137 i de produkter som anges ovan inte överskrider följande värden: 370 Bq/kg för mjölk och mjölkprodukter och livsmedel avsedda för spädbarn, och 600 Bq/kg för alla andra produkter i den förteckning som återfinns i kommissionens gällande förordning om tillämpning av rådets förordning (EEG) nr 737/90 ⁽²⁾ Ort: Datum: Namn (namnförtydligande): Namnteckning ⁽¹⁾ : Stämpel ⁽¹⁾ :
--

⁽¹⁾ Namnteckningar och stämplat ska vara i en annan färg än texten.

⁽²⁾ Stryk det ej tillämpliga.